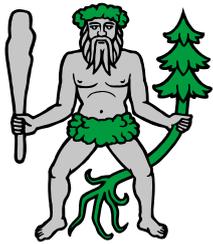


GRABSER BLATT



- Ausgabe Nr. 10 vom Oktober 2020 / 42. Jahrgang
- Erscheint monatlich
- Innerhalb der Gemeinde: gratis
- Ausserhalb der Gemeinde: CHF 30.– pro Jahr

GZA 9472 Grabs

PROJEKT «GLASFASERNETZ»

Die Arbeiten für den Cluster 2 (Dorfzentrum) können bis Ende Jahr abgeschlossen werden

Das KOAX-Netz (altes Kommunikationsnetz) der Gemeinde Grabs wird durch ein Glasfasernetz ersetzt. Der Abschluss der Arbeiten für den Cluster 2 erfolgt bis Ende Jahr.

TBG – Bereits vor Abschluss des Clusters 1 (Unterdorf) Anfang September 2019 starteten zeitgleich die Vorbereitungen für den Ausbau des Hauptstandortes «Dorfzentrum». Dieser befindet sich im Betriebsgebäude der Technischen Betriebe Grabs (TBG). Dafür wurden die vorhandenen Räumlichkeiten angepasst und die benötigten Betriebsmittel montiert. Speziell für diesen Standort ist, dass die bestehenden Glasfaserkomponenten für den Betrieb des jetzigen KOAX-Netzes noch benötigt werden und bis zur Vollendung des gesamten Projektes teilweise noch in Betrieb bleiben müssen. Der Hauptstandort «Dorfzentrum» wurde so geplant und ausgeführt, dass nach Projektende im Jahr 2023 der Rückbau der überflüssigen Komponenten mit geringem Aufwand und wenig Anpassungen abgeschlossen werden kann.

Während den Ausbaurbeiten des Hauptstandortes «Dorfzentrum» wurde die Grobverteilung im Netz geplant und kurz darauf die Montagen der Stammkabel und Spleisskabinen erstellt.

Feinplanung und Umsetzung der Arbeiten bei den Kunden

Mit den Aufnahmen bei den Kunden wird fortlaufend die Feinplanung des Glasfasernetzes weiter vorangetrieben. Diese für die Planung und Abwicklung der einzelnen Arbeitsschritte wichtige Grundlage nimmt viel Zeit in Anspruch.

Die Installationen in den älteren Liegenschaften im Dorfzentrum sind teilweise sehr umfangreich und aufwändig. Sie benötigen besonders viel Aufmerksamkeit, um geeignete Anpassungen planen und erstellen zu können.

Auch eine grosse Herausforderung stellte die allgemeine «COVID-19»-Situation dar. Zum Schutz der Bevölkerung wurde nebst der Einhaltung der allgemeinen Richtlinien des BAG auch die Planung bei Kunden, welche der Risikogruppe angehören, verschoben.

Der Zeitplan kann zurzeit nicht eingehalten werden. Die Arbeiten sind ungefähr zwei Monate in Verzug. Um Zeit aufzuholen, haben die TBG intern umstrukturiert. So können in der gleichen Zeit doppelt so viele Liegenschaften aufgenommen werden. Die Arbeiten sind in vollem Gange und zurzeit werden die letzten Aufnahmetermine geplant.

Cluster 2 im Überblick

- 1 POP Zentrale: Hauptstandort «Dorfzentrum»;
- 17 km Feeder: Hauptkabel von POP Zentrale zu Spleisskabine (Glasfaserkabel mit 96, 144 und 288 Fasern);
- 23 Manhole Standorte (Spleisskabinen);
- 51 km Drop: Hausleitungen von Spleisskabine zum BEP (Glasfaserkabel mit 12, 24 oder 48 Fasern);
- 400 BEP: Building Entry Point (LWL-Endpunkt am Gebäude).

Weitere Ausbaumöglichkeiten

Am 1. August 2020 ist das neue Reglement über das Kommunikationsnetz der TBG in Kraft getreten. Aufgrund des neuen Regelwerkes besteht

nun die Möglichkeit, noch nicht erschlossene Gebiete wie den Grabserberg zu erschliessen. Die allfällige Erweiterung des Glasfasernetzes im Berggebiet wurde bei der Projektplanung bereits berücksichtigt. Die durch Kabelschutzrohre erschlossenen Liegenschaften könnten mit Glasfaser beliefert werden. Um dies im Detail planen zu können, wird der Bedarf im Berggebiet im Herbst/Winter 2020 eruiert. Im Anschluss kann ein Zeitplan für den Ausbau erstellt werden.

Vorbereitungen Cluster 3

Parallel zum Cluster 2 folgen die Vorbereitungen für den Cluster 3 (Grütli). Die Arbeiten für die Planung und die Bewilligung des Hauptstandortes «Grütli» laufen bereits seit Januar 2020. Der bereits vorhandene Raum neben der Trafostation «Grütli» wurde erweitert und für das Glasfasernetz umgebaut. Im Frühsommer 2020 konnten die Hochbau- und Umgebungsarbeiten erstellt werden. Nun sind die letzten Arbeiten im Innenausbau abgeschlossen und der Cluster 3 (Grütli) ist bereit für die Netz- und Feinplanung. Mit der Umstrukturierung der internen Abläufe kann die Planung und Umsetzung beim Cluster 3 wieder fristgerecht erstellt werden. Somit starten die Kundentermine für die Detailplanung ab Ende Oktober 2020.

Amtliches Publikationsorgan

Herausgeber: Politische Gemeinde Grabs

Redaktion: Gemeinderatskanzlei Grabs

Kontakt: 081 750 35 22, info@grabs.ch

Druck: PAGO AG Grabs

AUS DEM GEMEINDERAT

Baubewilligungen Ordentliches Verfahren

Die Baukommission hat bewilligt:

Alvier Immo AG, Bünt 2, Sax, Umbau Wohnhaus, Banholz 1504, Parz. Nr. 3095; Politische Gemeinde Grabs, Sporgasse 7, Grabs, Erweiterung Oberstufenzentrum Kirchbünt, Schulhausstrasse 7, Parz. Nr. 1097; Politische Gemeinde Grabs, Sporgasse 7, Grabs, Neubau Pavillon für Velos und Hauswartung, Schulhausstrasse 12, Parz. Nr. 2007; Iseli Manuel und Nicole, Beuschenbüntstrasse 16, Grabs, Umbau Wohnhaus, Beuschenbüntstrasse 16, Parz. Nr. 1985; wohn-loft Immobilien AG, Kirchstrasse 3, Vaduz, Abbruch Restaurant Mühle, Neubau Mehrfamilienhaus, Vorderdorfstrasse 10, Parz. Nr. 2197; Luidold Christian und Claudia, Geissegweg 6, Grabs, Neubau Einfamilienhaus, Tschessweg 21, Parz. Nr. 710; Solenthaler Roland und Alexandra, Höfli 2341, Grabserberg, Anbau Carport und Holzlager, Höfli 2341, Parz. Nr. 3797; Sturzenegger Ulrich und Marianne, Feldweg 1, Grabs, Neubau Ökonomiegebäude für Bio-Aufzuchtthühner mit Auslaufhaltung, Feldweg, Parz. Nrn. 1181, 1200, 1215, 1216; Isler Mathias und Béatrice, Riseli 2259, Grabserberg, Einbau Pelletheizung, Umbau Kachelofen, Riseli 2259, Parz. Nr. 3977; Eggenberger Matthäus, Austrasse 1, Haag, Umnutzung Wagenschopf in Schafstall, Wässerten, Parz. Nr. 697; Tanner Christian und Melinda, Tschessweg 5, Grabs, Anbau Carport, Tschessweg 5, Parz. Nr. 783.

Baubewilligungen Vereinfachtes Verfahren

Die Baukommission hat bewilligt:

Hilty Andreas, Spitalstrasse 38, Grabs, Ersatz Ölheizung durch Wärmepumpe Luft/Wasser aussen, Spitalstrasse 38, Parz. Nr. 2487; Bigger Marcel, Sonnmattweg 8, Werdenberg, Anbau Balkon, Einbau Fenster, Sonnmattweg 8, Parz. Nr. 987; Rohner Christian, Säggengasse 4, Grabs, Neuerstellung Wärmepumpe Luft-Split, Säggengasse 4, Parz. Nr. 1528.

Baubewilligungen Meldeverfahren

Die Bauverwaltung hat bewilligt:

Schieman Peter und Doris, Weidenstrasse 4, Grabs, PV-Anlage 33 m²/6.84 kWp, Weidenstrasse 4, Parz. Nr. 1931; Stuber Roland, Rosenweg 4, Grabs, energetische Sanierung Dach, Rosenweg 4, Parz. Nr. 901; Carrabs Gianfranco, Spechtweg 11, Werdenberg, Einbau Einliegerwohnung, Spechtweg 11, Parz. Nr. 2091; Eggenberger Hans Ulrich, Amselweg 6, Werdenberg, Vergrößerung Badzimmerfenster, Amselweg 6, Parz. Nr. 749; Thomann Remo, Wisli 2484, Grabs, PV-Anlage 53 m²/10.23 kWp, Wisli 2484, Parz. Nr. 3461; Engler Urs, Mädliweg 17, Werdenberg, PV-Anlage 25 m²/6.00 kWp, Mädliweg 17, Parz. Nr. 1979; Oswald

Stefan, Staatsstrasse 33, Grabs, PV-Anlage 39 m²/9.06 kWp, Staatsstrasse 33, Parz. Nr. 2638.

Arbeitsvergaben

Der Gemeinderat hat im Zusammenhang mit der Erweiterung/Erneuerung des **Oberstufenzentrums Kirchbünt** folgende Arbeiten vergeben:

Freihändiges Verfahren

- Abbrucharbeiten Pavillon
W. Kressig AG, Buchs
- Baugrubenaushub
W. Kressig AG, Buchs
- Gerüste
Tscharner AG, Domat/Ems
- Zimmermannsarbeiten Hauptdach
A. Gantenbein AG, Grabs
- Zimmermannsarbeiten Nebenbauten
EGGA GmbH, Grabserberg
- Heizungsanlage
Lippuner EMT AG, Grabs

Offenes Verfahren

- Baumeisterarbeiten
Zindel + Co. AG, Maienfeld
- Lüftungsanlagen
Lippuner EMT AG, Grabs

Einladungsverfahren

- Sanitäranlagen
Kubik AG, Buchs

Der Gemeinderat hat ausserdem folgende Arbeiten im freihändigen Verfahren vergeben:

- Ersatz Hallenbeleuchtung Mehrzweckhalle Unterdorf
EW Buchs, Buchs
- Ersatz Deckenspots Schulanlage Unterdorf
Elektro Eggenberger AG, Grabs
- Liegenschaft «Büntlistrasse 8» / Neue Heizungsanlage inkl. Verteilung (Anschluss an Fernwärme)
Wettler Sanitär + Heizung AG, Buchs

Sanierung Liegenschaft «Kirchgasse» 4 / Nachtragskredit

Die Politische Gemeinde ist seit dem 2. Juli 2014 Eigentümerin der Parz. Nr. 4643 an der Kirchgasse 4. Der langjährige Mieter hat das Mietverhältnis per Ende September 2020 gekündigt. Für eine Weitervermietung sind Sanierungsarbeiten notwendig. Während der Budgetierung war nicht bekannt, dass es bei dieser Liegenschaft zu einem Mieterwechsel kommen wird. Für die Sanierungsarbeiten ist deshalb ein Nachtragskredit notwendig.

Gestützt auf Art. 36 der Gemeindeordnung der Politischen Gemeinde Grabs vom 28. März 2012 (sGSG 11.2, abgekürzt GO) in Verbindung mit Anhang I (Finanzkompetenzen) Ziff. 2.3 (Unvorhersehbare neue Ausgaben und Mehrausgaben – alle übrigen Zwecke) hat der Gemeinderat

einen Nachtragskredit in der Höhe von 48'000 Franken genehmigt.

Liegenschaft «Kirchgasse 4» / Neuvermietung

Der Gemeinderat hat beschlossen, die gemeindeeigene Liegenschaft «Kirchgasse 4» an die Lukashaus Stiftung, Grabs, zu vermieten. Der Rat freut sich, damit einen Beitrag zur Integration der Lukashaus-Bewohnerinnen und Bewohner ins Dorfleben leisten zu können.

Ergebnis der Gesamterneuerungswahlen vom 27. September 2020

Am 27. September 2020 fanden die Gesamterneuerungswahlen der Grabser Behörden für die Amtsdauer 2021 bis 2024 statt. Sämtliche Sitze konnten im 1. Wahlgang besetzt werden. Somit findet kein 2. Wahlgang statt.

Folgende Personen wurden bei der **Politischen Gemeinde Grabs** gewählt:

Gemeindepräsident
Niklaus Lippuner, FDP (bisher)

Gemeinderat
Good-Gantenbein Sibylle, FDP
Rüdisühli-Wermuth Markus, parteilos
Saluz-Andreoli Daniel, parteilos (bisher)
Schulthess-Nogler Katrin, SP (bisher)
Vetsch-Berner Andreas, FDP

Geschäftsprüfungskommission
Bachmann Küng Regula, SP (bisher)
Eggenberger-Widrig Christian, FDP (bisher)
Scherrer-Schwendener Urs, GLP (bisher)
Schwendener-Eggenberger Christian, SVP
Wahl-Fischer Andreas, FDP

Schulratspräsident
Vorburger-Knapp Hansjürg, parteilos

Schulrat
Hofmänner Timon, EVP
Reich-Savasdee Daniel, parteilos (bisher)
Sprecher-Lippuner Mirjam, FDP

Folgende Personen wurden bei der **Ortsgemeinde Grabs** gewählt:

Verwaltungsratspräsident
Sturzenegger-Eggenberger Ulrich, FDP

Mitglieder des Verwaltungsrates
Kanapathippillai-Gasenzler Marlise, parteilos
Stricker-Berger Walter, GLP (bisher)
Vetsch-Kaiser Andreas, SVP (bisher)
Vetsch-Eggenberger Matthias, FDP

Geschäftsprüfungskommission
Eggenberger-Merki Roland, FDP

Lippuner Stephanie, FDP (bisher)
Stricker Daniela, parteilos
Vetsch-Fante Christian, parteilos
Vetsch-Zäch Gabriela, parteilos

Wirtschaftspatente

Der Gemeinderat hat folgende Gastwirtschaftspatente verlängert:

- Skihaus Gamperfin / Marcel Wessner / 30. September 2022
- Restaurant Gamsalp und Teestübli Gamserugg / Fabrice Schaller / 6. Oktober 2025

Der Gemeinderat hat folgendes Gastwirtschaftspatent neu ausgestellt:

- Alpsennerei Höhi-Voralp / Roland Gantenbein / 31. Oktober 2020

Lernende 2021 / Wahl

Als Lernende für die Gemeindeverwaltung Grabs hat der Gemeinderat Daria Macic, Grabs, und Leila Zendeli, Werdenberg, gewählt. Sie beginnen ihre Lehre am 9. August 2021.



Daria Macic



Leila Zendeli

Der Gemeinderat heisst die Gewählten herzlich willkommen und wünscht ihnen viel Erfolg in ihrer interessanten und anspruchsvollen Ausbildung.

Ernennung eines neuen Brunnenmeisters

Der langjährige Brunnenmeister, Paul Gantenbein, trat Ende September 2020 in den wohlverdienten frühzeitigen Ruhestand. Eine ausführliche Würdigung seiner Arbeit erscheint im Gemeindeblatt Oktober.

Per 1. Oktober 2020 wurde Paul Tuor, Grabs, zum Nachfolger von Paul Gantenbein ernannt.

Paul Tuor arbeitet bereits seit dem Jahr 2015 für die Technischen Betriebe Grabs und hat sich in den letzten Jahren intensiv auf die Übernahme der Funktion des Brunnenmeisters vorbereitet.

Der Gemeinderat wünscht ihm in seiner neuen Tätigkeit viel Freude und Befriedigung.

Gelungene Gemeindeanlässe

Am 5. September 2020 fand die Neuzuzügerfeier zusammen mit dem Grabser Gemeindetag statt. Für die Zugezogenen war der von Gemeinderätin Katrin Schulthess (Ressort Kultur und Gesellschaft) organisierte Anlass eine gute Gelegenheit, die neue Wohngemeinde sowie die Gemeindebehörden besser kennenzulernen. Die Einhaltung des vorbereiteten «COVID-19»-Schutzkonzepts blieb – auch dank des prächtigen Wetters – ohne negative Auswirkungen auf diese Feierlichkeiten, die im Zweijahresrhythmus stattfinden.

Sämtliche Personen, welche zwischen dem 1. Januar 2018 und 30. Juni 2020 ihren Wohn-



sitz nach Grabs verlegt haben, sind mit einer persönlichen Einladung bedient worden. Zusätzlich waren im Rahmen des Gemeindetages alle anderen Einwohnerinnen und Einwohner von Grabs ebenfalls herzlich eingeladen.

Nach der Besammlung beim Kirchgemeindehaus, wo die Teilnehmenden mit Kaffee und Gipfeli verköstigt wurden, machte Gemeindepräsident Niklaus Lippuner bei seiner Ansprache zuerst einen kurzen Abstecher in die Grabser Geschichte und informierte anschliessend über aktuelle Projekte der Politischen Gemeinde. Der Gemeindepräsident freute sich über das Interesse der Anwesenden an ihrer Wohngemeinde und rief alle dazu auf, aktiv am Dorfleben teilzunehmen. Ortsgemeindepräsident Hans Sturzenegger informierte die Teilnehmenden über das umfangreiche Tätigkeitsgebiet der Ortsgemeinde. So manche Teilnehmende staunten über die riesige Fläche, welche sich im Eigentum der Ortsgemeinde befindet. Schulratsvizepräsidentin Karin Blümli stellte in ihrer Rede erfreut fest, dass viele Familien mit Kinderwagen vor Ort waren. Die Schule Grabs freue sich, dass offensichtlich auch in Zukunft für Nachwuchs gesorgt sei.

Nach einigen organisatorischen Hinweisen von Gemeinderätin Katrin Schulthess wurden die Teilnehmenden auf verschiedene Gruppen aufgeteilt, in welchen sie von freundlichen Führern des Vereins Grabser Mühlbach in Empfang genommen wurden. In Gruppen wurde jeweils eine Auswahl der insgesamt 17 Mühlbach-Anlagen besichtigt. Alle Teilnehmenden zeigten sich begeistert über die fachkundigen und äusserst spannend gestalteten Führungen sowie über das beeindruckende Engagement des Vereins Grabser Mühlbach zum Erhalt dieses wertvollen Kulturguts.

Am Mittag fanden alle Gruppen beim Restaurant Schäfli wieder zusammen, wo sie bei einem lockeren Apéro durch die Dorfmusik Grabs musikalisch empfangen wurden. Das beeindruckende Repertoire der Dorfmusik Grabs unter der Leitung von Dirigent Kaspar Vetsch begeisterte die Anwesenden und wurde mit viel Applaus verdankt. Wer im Anschluss an das feine Mittagessen im Schäfli noch mehr von Grabs

sehen wollte, begab sich am Nachmittag auf einen gemütlichen Spaziergang zum «Tag der offenen Baustelle» des Projekts «Revitalisierung Mittellauf Grabserbach». Über diesen öffentlichen Anlass war bereits im «Werdenberger & Obertoggenburger» vom 7. Juni 2020 ein ausführlicher Bericht zu lesen.

Jungbürgerfeier 2020

Traditionell lädt die Politische Gemeinde die Jungbürgerinnen und Jungbürger der Gemeinde Grabs zu einer Feier ein. Der Anlass fand dieses Jahr am Freitag, 11. September 2020, statt.

Im Anschluss an die Begrüssung durch Gemeindepräsident Niklaus Lippuner wurde die Gästeschar mit einem Bus zum Bowlingcenter Buchs chauffiert. Wie selbstverständlich die Jugend mit den «COVID-19»-Massnahmen umgeht, zeigte sich vor dem Besteigen des Busses. Das Anziehen einer dafür notwendigen Maske war für sie Routine – zahlreiche Teilnehmende kennen dies von täglichen Fahrten mit dem ÖV und führen daher stets eine Maske mit. Im Bowlingcenter wurden neben den sportlichen auch die Abstandsregeln gut beachtet – das kurze

lukashaus ▶

Wir begleiten
Menschen
in ihrem Zuhause!

14 Wohnungen
im Dorf Grabs
und Gams

Eine schöne Aufgabe.

info@lukashaus.ch • www.lukashaus.ch

Transport
Muldenservice
Abbruch
Recycling
Erdbewegung
Tiefbau
Strassenbau
Pflasterungen
Verbundsteinplätze

Langäulstrasse 4
CH-9470 Buchs
Telefon 081 750 05 90
Fax 081 750 05 91



W. KRESSIG AG

BAUEN

Sie
auf
uns.....



 **BALKONGELÄNDER**
(Alu, Holz, Glas, Exterior)

 **ZÄUNE & SICHTSCHUTZ**
(Alu, Holz, Glas, Exterior)

 **PLATTENBELÄGE**
(Innen- und Aussenbereich)

Sven Koch . Föhrenweg 1
9472 Grabs . Schweiz
Tel. +423 79 33 747 (FL/CH)
Tel. +43 676 92 54 555 (AT)
sven.koch@hiag-balkone.ch
www.hiag-balkone.ch

**KOCH
HIAG**
BALKONBAU &
PLATTENBELÄGE



Kindertagesstätten und Schülerhort

Wir betreuen

- professionell und zuverlässig
- mit Sorgfalt und Freude
- respektvoll und achtsam

Wir geben

- Zuwendung und Zeit
- Freiraum für Spiel und Bewegung
- Ideen und Impulse für Aktivitäten

Wir bieten

- individuelle Eingewöhnung
- verschiedene Betreuungseinheiten
- einkommensabhängige Tarife

Wir beraten Sie gerne

081 740 65 50 Leiterin Betreuung S. Durmisi
081 740 66 49 Geschäftsleiterin R. Zäch

www.kinderbetreuung-ggs.ch

Für mehr Feuer in Ihrem Haushalt.

Beratung, Verkauf,
Service und Reparaturen
aller Marken.



Service und Haushaltapparate AG
Dorfstrasse 8, 9472 Grabs
Tel. 081 771 31 13, www.feurer-ag.ch,
info@feurer-ag.ch



Getränkefachhandel
Mosterei
Transporte
Muldenservice
Platz- und Strassenreinigung

M. Vetsch AG, Sägenstrasse 5, CH-9472 Grabs
Tel. +41 81 771 44 66 Fax +41 81 771 51 33
mvetsch@rsnweb.ch www.mvetsch.ch

U.ZOGG

Tiefbau AG



Unterwies
9472 Grabserberg
Natel 079 681 50 86
www.zogg-tiefbau.ch



Gerne verwöhnen wir Sie mit
Kebap / Pizza / Pasta
und weiteren feinen Speisen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
an der Staatsstrasse 75, Grabs.

Ismail Seyhan und Team

TISCHHAUSER

GEBRÜDER

WELNESSEINRICHTUNGEN
KÜCHEN
WOHNHÄUSER
MÖBEL

TÜREN
INNENAUSBAU
SAUNA
INFRAROT TIEFENWÄRME

www.tischhauser-schreinerei.ch

081 740 59 10

Zusammenrücken für ein gemeinsames Foto war dennoch unproblematisch.

Nach einem spannenden Bowlingturnier fuhr die gutgelaunte Gruppe anschliessend mit dem Bus wieder zurück nach Grabs, um dort im Restaurant Schäfli ein feines Nachtessen zu geniessen. In seiner abschliessenden Rede informierte der Gemeindepräsident die jungen Bürgerinnen und Bürger über ihre zukünftigen Rechte und Pflichten. Er forderte sie auf, aktiv am Gemeindeleben teilzunehmen und ihre Rechte als neue Stimmbürgerinnen und Stimmbürger wahrzunehmen. Mit aktuellen Gemeindeprojekten erläuterte der Gemeindepräsident, dass Politik keineswegs abstrakt ist.



HANDÄNDERUNGEN

Veröffentlichung des Eigentumserwerbs an Grundstücken gestützt auf Art. 970a ZGB:

Verzeichnis der Abkürzungen

bef. Fl.	= befestigte Flächen
GE	= Gesamteigentum
Gfl.	= Gebäudegrundfläche
ME	= Miteigentum
MFH	= Mehrfamilienhaus
Nr.	= Grundstücknummer bzw. Alpbuchblatt-Nummer
StWE-WQ	= Stockwerkeigentums-Wertquote
Whs	= Wohnhaus
Zi-Whg	= Zimmer-Wohnung

Darstellung

Veräusserer an Erwerber / Nr., Ort (Gebäude, Fläche mit Kulturart bzw. StWE-WQ, ME oder Alprecht):

Gantenbein Cäcilia, Grabs, an Stöckli Margarit, Grabs / Nr. 1280, Postweg 3 (Whs, Scheune, 447 m², Gfl., Strasse/Weg, Gartenanlage)

Marty Margaretha, Azmoos, an Pfiffner Galus Roland und Schlegel Isolde, Grabs (ME zu ½) / Nr. 3452, Averschnära (Doppel-Einfamilienhaus, 2'479 m², Gfl., Strasse, Wiese)

Moser Roger, Werdenberg, an Eggenberger Naomi, Werdenberg / Nr. 2892, Städtli 56 (Whs, Schopf, 292 m², Gfl., Gartenanlage, bef. Fl.)

Schaub Judith, Herisau, an Schaub Tobias, Herisau / ½ ME-Anteil an Nr. 192, Fabrikstrasse 1 (Reihen-Einfamilienhaus, 439 m², Gfl., Strasse/Weg, Gartenanlage)

Majer Heinz, Grabs, an Majer Oliver, Zollikoberg / Nr. 802, Laufenbrunnenstrasse 30 (Whs, 842 m², Gfl., Gartenanlage)

Gantenbein Manuela, Grabs, an Dietsche Stefan, Grabs / ½ ME-Anteil an Nr. 2994, Büel (Whs, Scheune, Remise, 1'441 m², Gfl., Gartenanlage)

Schwendener Hans Peter, Buchs SG, an Saxhof AG, Buchs SG / Nr. M51017, Alp Isisiz

(13 1/2 Weide- und Gebäudenutzungsrechte an der Alp Isisiz); Nr. M52023, Alp Gampernei (5 Weide- und Gebäudenutzungsrechte an der Alp Gampernei); 1/6 ME-Anteil an Nr. D30014, Hochbüel (Baurecht für Alphütte mit Schopf)

Reed Management AG, Werthenstein, an Reed Invest AG, Hergiswil / 300/7060 ME-Anteil an Nr. 1647, Dorfstrasse 1, 3 (Wohn- und Gewerbehau, 1'887 m², Gfl., Strasse/Weg, Gartenanlage, bef. Fl.)

AUS DEM SCHULRAT

Schulbetrieb

Erweiterungsbau Schulhaus Kirchbünt – Baustart

Der Baustart für den Erweiterungsbau des Oberstufenzentrums Kirchbünt startet in den Herbstferien 2020 planmässig. Erste Vorarbeiten konnten bereits vorher erfolgreich in Angriff genommen werden.

Personelles

Tanner Rahel – Kündigung als Schulleiterin nach Mutterschaftsurlaub

Rahel Tanner, Schulleiterin des Schulhauses Feld, sieht Mutterfreuden entgegen. Sie kündigt daher ihr Arbeitsverhältnis mit der Schule Grabs nach Ablauf des Mutterschaftsurlaubs.

Wir danken Rahel Tanner ganz herzlich für ihren aussergewöhnlich hohen Einsatz für das Schulhaus Feld. Rahel Tanner war mit ihrer engagierten, strukturierten, kompetenten und hilfsbereiten Art eine grosse Bereicherung für die Schule Grabs. Wir wünschen Rahel Tanner viel Freude und Erfüllung in ihrem neuen Lebensabschnitt, der ganzen Familie ein gutes Einleben in ihrem neuen Zuhause und eine wundervolle Zeit zu viert.

Lenherr Marc – Anstellung als neuer Schulleiter für die Schuleinheit Feld ab 1. November 2020
Da Schulleiterin Rahel Tanner Mutterfreuden entgegen sieht, wurde das Schulleitungspensum von 45% ausgeschrieben.

Der Schulrat hat zusammen mit der Schulleiterin Rahel Tanner das Bewerbungsverfahren durchgeführt und konnte mit Marc Lenherr, St.Gallen, eine passende Besetzung der Stelle finden. Marc Lenherr bringt einen breiten Rucksack an Erfahrungen mit und erfüllt damit die Anforderungen des Schulrates und des Teams ideal. Er startet per 1. November 2020 im Team Feld. Wir begrüssen Marc Lenherr herzlich in der Schule Grabs und freuen uns auf die Zusammenarbeit mit ihm.



Öffnungszeiten Familienkafi

Dienstag/Donnerstag, 9 bis 11 Uhr
Mittwoch, 15 bis 17 Uhr

BabyTreff im Familienzentrum

Jeden Freitag von 15.30 bis 16.30 Uhr; für Eltern mit Babys ab Geburt bis ca. neun Monate; Einstieg jederzeit möglich; Anmeldung bei sibylle@familienzentrum-grabs.ch.

LeseTreff im Familienzentrum

Donnerstag, **29. Oktober** und **10. Dezember 2020**, von 15.30 bis 17 Uhr; für Kinder von null bis ca. vier Jahren mit ihren Eltern; miteinander «Büechli» anschauen, vorlesen und Geschichten entdecken; ältere Geschwister, Grosseltern und weitere Bezugspersonen sind auch willkommen.

Offene Turnhalle Quader

Samstag, **24. Oktober** und **7./21. November 2020**, von 9.30 bis 11 Uhr; die Turnhalle gehört für eineinhalb Stunden **den Kleinsten bis vier Jahren**, um sich zu bewegen, zu spielen oder einfach etwas Neues auszuprobieren.

SOLARANLAGE

Eigenen Strom erzeugen & nutzen

www.lippuner-emt.com/photovoltaik-system

Lippuner



Buchs | Sargans | Schaan
www.ph-sprachkurse.ch

PLAY HOUSE
Sprachkurse

Info-Stand am Buuramart

- Verschiedene Sprachen
- Anfänger – Fortgeschrittene
- Examensvorbereitung
Cambridge BEC, B2, C1, C2
- Kommunikationskurse
- Kinderkurse ab Kindergarten
bis B2 Examen
- Firmeninterne
Kurse

unverbindlich & kostenlos

**Online-
Einstufungstests**

081 756 57 38 | hallo@ph-sprachkurse.ch



Ein Haus für Kinder und ihre Eltern,
Räume der Verlangsamung, der Geborgenheit,
des Respekts und der Achtsamkeit

➤ Wiegestube

Begleitete Eltern-Kind-Gruppen ab 6 Monaten.
Jeden Vormittag und jeden Nachmittag in altershomogenen
Kleingruppen.

➤ Spielgruppe

Spiel- und Entdeckungsraum für Kinder ab 3 Jahren.

➤ Kinderstube

Tägliche Kinderbetreuung nach Emmi Pikler für Kinder
ab 4 Monaten.

➤ Sandbank

Unbeschwertes Spielen und Verweilen mit Sand, öffentlich
an allen Wintersonntagen oder zum Mieten für Kinder-
geburtstage.

Sie finden uns im neuen Storchennest am Mühlbachweg 14.

www.storchennest.ch

**Einmalig schön
und dauerhaft!**

Bernhof.ch

Bernhof-Vetsch AG
Holzhandwerk

Tel. 081 757 12 73
info@bernhof.ch

kraftherz

Etwas einfach hinzunehmen und zu
akzeptieren, auch wenn es uns nicht
gefällt, das ist nicht immer einfach.

Im Leben werden wir immer wieder mit
Situationen, Personen oder Problemen,
die nicht unseren Vorstellungen
entsprechen, konfrontiert.

Doch Akzeptieren hat nichts mit
Aufgeben oder mit einer Niederlage
zu tun, im Gegenteil: Akzeptieren
heisst, das Steuer über das
eigene Leben wieder selbst in
die Hand zu nehmen.

Sabrina Berger
Dipl. hol. Kinesiologin
Kirchbühlstrasse 8, 9472 Grabs
079 847 38 29 / www.kraftherz.ch

SPITEX
Bild und Klang in Raum

SPITEX GRABS-GAMS

Telefon Büro 081 771 32 54
Fax 081 771 32 50
www.spitex-grabs-gams.ch

Bürozeiten Stützpunkt Grabs
Mo. - Fr. 9 bis 11 Uhr

Sprechstunde
nach Vereinbarung im Stützpunkt:
Staatsstrasse 59, 9472 Grabs

Natel Stützpunktleitung
079 433 98 50

**MIT IHRER SOLIDARITÄT
UNTERSTÜTZEN SIE UNSERE
GEMEINSAME ORGANISATION**

Spenden- / Mitgliederkonti

Spitex-Verein Grabs
Post-Konto 90-14012-3

Spitex-Verein Gams
Post-Konto 90-10350-9

VETSCH
Gebäudehüllen AG

**Kompetenz und Erfahrung
für Gebäudehüllen
in unserer Region**

CH-9472 Grabs • Tel. 081 750 36 36 • www.vetsch-gh.ch
FL-9486 Schaanwald • Tel. 00423 78 750 36

GEMEINDESTRASSENPLAN IN BEARBEITUNG

Der überarbeitete Gemeindestrassenplan wird demnächst öffentlich aufgelegt

Der Gemeindestrassenplan inkl. Fuss-, Wander- und Radwegplan (Teilplan FWR) aus dem Jahr 2001 wurde überarbeitet. Das umfangreiche Planwerk wird im November öffentlich aufgelegt.

Das Strassengesetz (§GS 732.1, StrG) dient dem Kanton und den Gemeinden zur Schaffung und Unterhaltung der erforderlichen Strasseninfrastruktur, zur Verbindung des Kantonsgebietes mit dem ausserkantonalen Umfeld sowie zur Erschliessung der Regionen und der einzelnen Gemeindegebiete.

Die Gemeinden haben zur Erfüllung ihrer strassenhoheitlichen Aufgabe einen Strassenplan zur öffentlichen Widmung derjenigen Strassen und Wege zu erlassen, deren Benützung im öffentlichen Interesse liegt. Der Gemeindestrassenplan legt den Umfang des öffentlichen Strassen- und Wegnetzes der Gemeinde fest (Art. 7 StrG). Eine Strasse wird öffentlich erklärt beziehungsweise dem Gemeingebrauch gewidmet, indem sie in den Strassenplan mit einer Klassierung nach Art. 8 StrG aufgenommen wird.

Grundsätzlich ist eine Strasse öffentlich zu erklären, wenn deren Bau oder Bestand im öffentlichen Interesse liegen. Gemäss bundesgerichtlicher Rechtsprechung wird das öffentliche Interesse an einer Strasse bejaht, wenn sie entweder der Erschliessung von mehr als einem Grundstück beziehungsweise von mehreren Wohn- oder Geschäftseinheiten dient oder nicht ausschliesslich und erkennbar der privaten Nutzung vorbehalten ist.

Inhalte des Gemeindestrassenplans

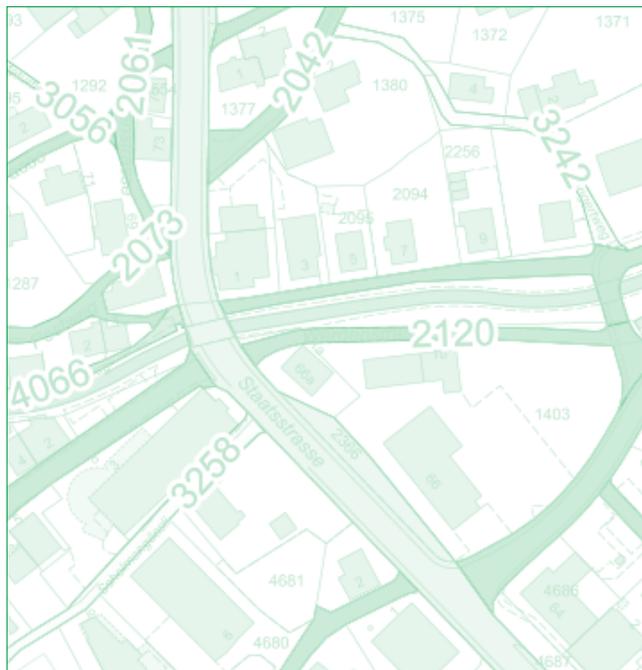
Der Gemeindestrassenplan enthält die unter der Hoheit der Politischen Gemeinde stehenden Strassen und Wege mit Angabe der Einteilung als Strasse oder Weg in je drei Klassen. Die Widmung als Strasse oder Weg hat konstitutive Wirkung und je nach Zuteilung zu einer der drei Klassen Auswirkungen auf den Bau, die Benutzung, den Unterhalt, usw.

a. Gemeindestrasse 1. Klasse (Nummernkreis 1000 / rot)

Gemeindestrassen erster Klasse dienen dem örtlichen und überörtlichen Verkehr. Sie stehen dem allgemeinen Motorfahrzeugverkehr offen.

b. Gemeindestrasse 2. Klasse (Nummernkreis 2000 / violett)

Gemeindestrassen zweiter Klasse dienen der Groberschliessung des Baugebietes und der Erschliessung grösserer Siedlungsgebiete ausserhalb des Baugebietes. Sie stehen in



der Regel dem allgemeinen Motorfahrzeugverkehr offen.

c. Gemeindestrasse 3. Klasse (Nummernkreis 3000 / gelb)

Gemeindestrassen dritter Klasse dienen der übrigen Erschliessung sowie der Land- und Forstwirtschaft. Die dritte Klasse ist somit eine Auffangklasse.

d. Gemeindeweg 1. Klasse (Nummernkreis 4000 / orange)

Zu den Gemeindewegen 1. Klasse gehören Wege, die von einer grösseren Öffentlichkeit benutzt werden, wie beispielsweise Wanderwege von kantonaler Bedeutung oder Fuss- und Radwege ohne Erschliessungsfunktion. Diese Wege erfordern einen Unterhalt.

e. Gemeindeweg 2. Klasse (Nummernkreis 5000 / braun)

Die Wanderwege von regionaler und lokaler Bedeutung wie auch Fuss- und Radwege mit Erschliessungsfunktion gehören zu den Gemeindewegen 2. Klasse. Wege zweiter Klasse werden unterhalten.

f. Gemeindeweg 3. Klasse (Nummernkreis 6000 / grün)

Alle übrigen Wege ohne Unterhalt werden als Gemeindeweg 3. Klasse eingeteilt (sogenannte «Blumenwege»).

Umfangreiche Arbeiten

Eine Gesamtrevision des Gemeindestrassenplans erfolgte in Grabs letztmals im Jahr 2001. Die st.gallischen Gemeinden wurden erstmals im

Jahr 2016 darüber informiert, dass der Gemeindestrassenplan (inkl. Teilplan FWR) zeitlich koordiniert mit der Gesamtüberarbeitung der kommunalen Rahmennutzungsplanung bis spätestens Ende 2027 überarbeitet und in den im Aufbau befindlichen Kataster der öffentlich-rechtlichen Eigentumsbeschränkungen (ÖREB-Kataster) aufgenommen werden muss.

Die Arbeiten zur Gesamtrevision des Gemeindestrassenplans wurden im Januar 2019 vom Grundbuchamt in Zusammenarbeit mit dem Tief-

bauamt sowie dem Ingenieur- und Geometerbüro FKL & Partner AG, Grabs, aufgenommen. Dabei wurden beispielsweise:

- die Teilstrassenpläne seit der letzten Gesamtüberarbeitung im 2001 bis heute mit dem aktuellen Gemeindestrassenplan abgeglichen;
- Differenzen zwischen dem Gemeindestrassenplan und der Bodenbedeckung der amtlichen Vermessung beurteilt;
- punktuell bestehende Klassierungen und Nichtklassierungen anhand von Richtlinien beurteilt;
- Strassen und Wege hinsichtlich der Weiterführung in Nachbargemeinden überprüft;
- der Teilplan Fuss-, Wander- und Radwegplan auf Übereinstimmung mit dem Strassenplan sowie dem St.Galler Wanderwegplan überprüft.

Hieraus sind rund 240 Änderungen in den neuen Strassenplan und gegebenenfalls den Teilplan FWR eingeflossen. Der Verkehrsverein Grabs, die Bergbahnen Wildhaus AG sowie die Ortsgemeinde Grabs erhielten die Möglichkeit zur Stellungnahme. Schlussendlich nahm sich das kantonale Amt für Raumentwicklung und Geoinformation, St.Gallen, über drei Monate Zeit, die überarbeiteten Daten vorzuprüfen.

Öffentliche Auflage im November

Die Arbeiten zur Gesamtüberarbeitung des Strassenplans (inkl. Teilplan FWR) sind nun abgeschlossen und zur Genehmigung durch den Gemeinderat sowie zur öffentlichen Auflage im November 2020 bereit. Die Bevölkerung wird über das öffentliche Auflageverfahren rechtzeitig mittels Inserat informiert werden.



ALPSENNEI HÖHI

Der Alpsommer neigt sich dem Ende zu. Wir möchten es nicht unterlassen, unseren treuen Kunden und Gästen für das entgegengebrachte Vertrauen herzlich zu danken.

Die Saison endet am Sonntag, 18. Oktober 2020.

Die Höhi-Bauern

SAISONSCHLUSS IM BERGGASTHAUS VORALP



Ab **Montag, 26. Oktober 2020**, ist das Berggasthaus Voralp geschlossen.

Wir bedanken uns herzlich für die schöne Saison und freuen uns, Sie auch im nächsten Jahr wieder begrüssen zu dürfen.

Thomas Gritsch und das Voralp-Team



Aktivitäten Skiclub Grabs

17. Oktober
Putzeta auf Gamperney

21./22. November
Hütteneröffnung auf Gamperney

NÄCHSTE AUSGABE DES GRABSER GEMEINDEBLATTES

Dienstag, 17. November 2020

Inserat- und Textannahme bis spätestens **Freitag, 30. Oktober 2020, 17 Uhr, bei der Gemeinderatskanzlei.**

VERANSTALTUNGEN OKTOBER

- 14. Samariterverein Grabs**
MZH Unterdorf: Blut spenden
- 17. Skiclub Grabs**
Putzeta auf Gamperney
- 18. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
9.30 Uhr, BZ Gallus: Gallusfest mit KIGO
- 18. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
10 Uhr, «Oase» Gams: Gottesdienst Grabs-Gams
- 18. Schloss Werdenberg**
14-15.30 Uhr, Schlosshof: «Zeitreise durchs Schloss» – Führung durch 800 Jahre Schlossgeschichte
- *19./26. Mütter- und Väterberatung**
13.30-16 Uhr, Familienzentrum Grabs, Kirchgasse 2 (*auf Voranmeldung)
- 19./26. Procap Turngruppe Werdenberg**
19-20 Uhr, MZH Unterdorf: Turnen mit Handicap
- 20. Seniorenforum Werdenberg**
15.30 Uhr, KGH Grabs: Vortrag «Heiterkeit als Eigenschaft: Einblicke in die positive Psychologie»; Referentin: Dr. Jennifer Hofmann, Psychologisches Institut, Uni Zürich
- 21./28. Seniorenturnen**
13.15 bzw. 14.30 Uhr, MZH Unterdorf

BEHÖRDENFORUM

Die Grabser Bevölkerung wird während des Jahres zu wichtigen Themen über die Medien (Tagespresse, Newsletter, Gemeindeblatt, Internet) informiert.

Zudem orientieren die Korporationspräsidenten die Bürgerschaft anlässlich der jährlichen Bürgerversammlungen über das vergangene Jahr und die anstehenden Projekte des laufenden Jahres.

Oftmals fehlt an diesen Anlässen aber aufgrund der reich befrachteten Traktandenliste die Zeit, um über strategisch wichtige Fragen der Zukunft zu informieren und zu diskutieren. Um der Bevölkerung diese Möglichkeit zu bieten, laden die Ortsgemeinde, die Politische Gemeinde und die Schule die Einwohnerinnen und Einwohner zu einem interessanten Informationsabend ein:

**Mittwoch, 4. November 2020
20 Uhr, Kirchgemeindehaus Grabs**

Die Präsidenten erläutern aus erster Hand aktuelle und künftige Projekte der einzelnen Körperschaften.

Im Anschluss an die Veranstaltung wird ein Apéro offeriert.

- 21. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
19 Uhr, KGH: Meditation
20 Uhr, Schulhaus Berg: Bibelstunde
- 22. Papiersammlung Berg**
- 22. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
14 Uhr, KGH: Jubiläums-Anlass des Weltladens
- 22. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
19.30 Uhr, Pfarreiheim Buchs: Startabend Firmung 2021
- 23. Kath. Frauengemeinschaft Buchs-Grabs**
Vereinsausflug in den Züri Zoo (Anmeldung: 081 771 62 21)
- 23. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
16.30 Uhr, KGH: Kidstreff
18.30 Uhr, KGH: Teenstreff
- 24. Ornithologischer Verein Grabs**
8-14 Uhr, Werkschopf Marktplatz: Vorbeurteilung Geflügel und Kaninchen
- 24. Floh-, Sammler- und Antikmarkt**
8-16 Uhr, Marktplatz
- 24. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
13.30 Uhr, KGH: Cevi
- 25. Einwohnerverein Werdenberg**
Herbstwanderung mit Rosmarie Halter
- 25. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
9.30 Uhr, Kirche: Gottesdienst
9.30 Uhr, KGH: Dominotreff
19 Uhr, Kirche: Abendgottesdienst mit Jakob Wampfler
- 25. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
10.30 Uhr, Kath. Kirche Buchs: Kinder-gottesdienst
- 26. Kath. Frauengemeinschaft Buchs-Grabs**
Jassnachmittag (Kontakt: Anni Berger (081 756 19 83) oder Margrith Tobler (081 756 52 66))
- 27. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
16.30 Uhr, Kirche: «Fiire mit de Chliine»
- 28. Samariterverein Grabs**
Samariterübung
- 28.-30. Verein Setzchaschte**
Halloween-Kürbis schnitzen
(Infos: www.setzchaschte.ch)
- 28. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
12 Uhr, Rest. Schäfli: Männerstamm
14 Uhr, Schulhaus Berg: Dominotreff
20 Uhr, KGH: Missionsabend
- 30. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
19.30 Uhr, KGH: P25 Jugendgottesdienst

Wir helfen,
wenn vieles
fehlt.

winterhilfe
Schweiz

www.winterhilfe.ch PC 90-8655-1



VERANSTALTUNGEN NOVEMBER

- 01. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
9.30 Uhr, Kirche: Reformations-Gottesdienst mit Abendmahl
9.30 Uhr, KGH: Dominotreff
- 01. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
18 Uhr, BZ Gallus: Lichtfeier mit Gräberbesuch
- *02./09./16./23. Mütter- und Väterberatung**
13.30-16 Uhr, Familienzentrum Grabs, Kirchgasse 2 (*auf Voranmeldung)
- 02. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
19 Uhr, BZ Gallus: Elternabend Erstkommunion 2021
- 02./09./16./23./30. Procap Turngruppe Werdenberg**
19-20 Uhr, MZH Unterdorf: Turnen mit Handicap
- 02.-07. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
20 Uhr, Spörryhalle Vaduz: «Life on Stage»
- 03. Kath. Frauengemeinschaft Buchs-Grabs**
«Fraue-Zeit»
- 03. Senioren-Mittagstisch plus 60**
11.45 Uhr, Kirchgemeindehaus (Essen wird von der Stütlihusküche geliefert); Anmeldung bis spätestens am Vortag, 10 Uhr an 081 771 15 84 oder 081 740 34 87
- 04./11./18./25. Seniorenturnen**
13.15 bzw. 14.30 Uhr, MZH Unterdorf
- 04. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
19 Uhr, BZ Gallus: Ökum. Abendgebet
- 04. Behördenforum**
20 Uhr, Kirchgemeindehaus
- 06. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
15.45 Uhr, Stütlihus: Messfeier



ADVENTS-BUURAMART

**Samstag, 5. Dezember 2020
von 8.30 bis 16 Uhr**

Der Chlaus- und Weihnachtsmarkt wird in diesem Jahr aufgrund der unsicheren Lage betreffend «COVID-19» nicht im gewohnten Rahmen durchgeführt. Der traditionelle Chlauseinzug entfällt.

Unsere aktiven Buuramart-Marktfahrer werden für eine weihnachtliche Stimmung sorgen.

Besten Dank für Ihr Verständnis.

- 06. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
16.30 Uhr, KGH: Kidstreff
18.30 Uhr, KGH: Teenstreff
- 07. Werdenberger Buuramart**
- 07. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
13.30 Uhr, KGH: Cevi
- 07. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
18 Uhr, BZ Gallus: Messfeier mit Aufnahme Jungwacht/Blauring
- 08. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
9.30 Uhr, Kirche: Gottesdienst
9.30 Uhr, KGH: Dominotreff
10 Uhr, Spörryhalle Vaduz: Abschluss-Gottesdienst «Life on Stage»
- 08. Männerchor Grabs**
15 Uhr: Singen im Stütlihus
- 08. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
17 Uhr, Kath. Kirche Buchs: Orgelvesper-Schöpfung
- 09. Kath. Frauengemeinschaft Buchs-Grabs**
18.30 Uhr, kath. Pfarreiheim, Buchs: HelferInnenessen
- 10. Seniorenforum Werdenberg**
15.30 Uhr, KGH Grabs: Vortrag «Ist das Geldwesen aus den Fugen?»; Referent: Prof. em Dr. Urs Bichler, Banking, Uni Zürich
- 11. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
12.15 Uhr, KGH: Miteinander-Essen
- 12. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
19.30 Uhr, KGH: Film- und Diskussionsabend mit Bernd Umbreit
- 13. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
10 Uhr, Pflegeheim Werdenberg: Messfeier
- 14. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
19 Uhr, Kirche: Punkt 7-Gottesdienst
- 15. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
9.30 Uhr, Kirche: Gottesdienst
9.30 Uhr, KGH: Dominotreff
- 17. Papiersammlung Dorf**
- 17. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs und Kath. Frauengemeinschaft Buchs-Grabs**
9 Uhr, Kath. Kirche Buchs: Elisabethengottesdienst, anschl. Elisabethenzmorga im Pfarreisaal
- 18. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
19 Uhr, KGH: Meditation
20 Uhr, Schulhaus Berg: Bibelstunde
- 20. Schloss Werdenberg**
ab 13 Uhr, Schloss Werdenberg/Städtli: «Buch-Präsentation» – neue Werke zur Geschichte Werdenbergs, Vorträge und Führungen
- 20. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
16.30 Uhr, KGH: Kidstreff
18 Uhr, Rest. Schäfli: Männerstamm
18.30 Uhr, KGH: Teenstreff
19.30 Uhr, KGH: Vortrag von Werner Bischof zum Thema «Das aktuelle Geschehen in Israel und in Nahost»
- 20. Velo-Moto-Club**
18.30 Uhr: VMC Jahresabschluss

ENTSORGUNGSTIPP

PET-Getränkeflaschen müssen von den Verkaufsstellen zurückgenommen werden. Verbinden Sie doch deren Entsorgung mit Ihren Einkäufen.



Öl-, Essig- und Milchflaschen sowie Weichspülerbehälter usw. gehören nicht in die PET-Sammlung. Verschmutzte Produkte aus PET eignen sich ebenfalls nicht für das Recycling.

21./22. Skiclub Grabs

Hütteneröffnung auf Gamperney

21. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

13.30 Uhr, KGH: Cevi

22. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

9.30 Uhr, Kirche: Gottesdienst am

Ewigkeitssonntag

9.30 Uhr, KGH: Dominotreff

10 Uhr, «Oase» Gams: Gottesdienst

19 Uhr, Kirche: Segnungs-Gottesdienst

22. Schloss Werdenberg

11 Uhr, Bistro im Schlosshof: «Langschläfer-Frühstück» – Brunch für Ausgeschlafene (nur gegen Voranmeldung)

24. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

16.30 Uhr, Kirche: «Fiire mit de Chliine»

20 Uhr, KGH: Adventsabend für Frauen

25. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

14 Uhr, Schulhaus Berg: Dominotreff

28. IG Grabs

Adventsapéro

28. Floh-, Sammler- und Antikmarkt

8-16 Uhr, Marktplatz

28. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

17 Uhr, KGH: Adventsapéro im Weltladen

29. Eidg. Volksabstimmung

29. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

9.30 Uhr, Kirche: 1. Advents-Gottesdienst

mit dem Männerchor Grabs

9.30 Uhr, KGH: Dominotreff

29. Einwohnerverein Werdenberg

18 Uhr: Adventsapéro

EINWOHNERSTAND

am 30. September 2020

Einwohnerstand Total	7'312 *
davon Grabser Bürger	2'655
Niedergelassene	3'138
Wochenaufenthalter / Nebenniedergelassene	100
Ausländer	1'419 *

* inkl. 109 Kurz- und Wochenaufenthalter, Asylbewerber, vorläufig Aufgenommene, Schutzbedürftige und Grenzgänger EG / EFTA

Lippuner

Lippuner EMT AG
Werdenstrasse 84 + 86
CH-9472 Grabs

Wir können Ihnen einheizen und geben Sicherheit
Nebst der Planung und Realisierung wird auch die Beratung gross geschrieben. Wir sorgen für wohlige Wärme und garantieren mit einem Service-Vertrag ein einwandfreies Funktionieren. www.lippuner-emt.com

Heizung - Service



«Ideen für Menschen und ihre Umwelt.»

Spenglerei Sanitär
AG

KUBIK

9470 Buchs • Groffeldstr. 8 • Tel. 081 756 14 30

Der richtige Partner
rund ums Wasser...

**KOMPETENT
UND
ZUVERLÄSSIG**

Sanitäre Anlagen
Spenglerarbeiten
Blitzschutzanlagen



ZOGG

TRANSPORTE | KRANARBEITEN
info@zogg-transporte.ch • 077 462 81 33

- Kies- und Steinlieferungen
- Muldenservice
- Kranarbeiten bis 32m
- Transporte

Traumatherapie

bei Trauma und psychosomatischen Schmerzen
bei schulischen Problemen und Sucht

Patrick R. Afchain
Traumatherapeut EMDR und NLP

Mädliweg 10, 9470 Werdenberg
079 333 28 61, info@zen.li, www.zen.li



Gesundheitspraxis Frei-si
KOMME IN DEINE KRAFT

HUMAN ENERGETIKERIN
Adina Garcia
Haldenstrasse 12 | 9436 Balgach
078 649 93 10 | info@frei-si.ch

neu in Grabs
Dorfstrasse 5 | 9472 Grabs
078 649 93 10 | info@frei-si.ch
www.frei-si.ch

ROHRER



Bildhauer
Grabmale
Brunnen
Skulpturen
Natursteine

Spitalstr. 57 / Grabs
Tel 081 771 60 27

St. Gallerstr. 20 / Buchs
Tel 081 756 15 58



WERNER GANTENBEIN AG

- Zimmerarbeiten
- Innenausbau
- Gebäudehüllen

Tel. 081 771 22 97 • www.werner-gantenbein-ag.ch

SENIOREN HELFEN SENIOREN REGION WERDENBERG

Vermittlungsstelle
Annakäthi Wälti, Flurweg 15, 9470 Buchs
Tel. 079 105 34 59

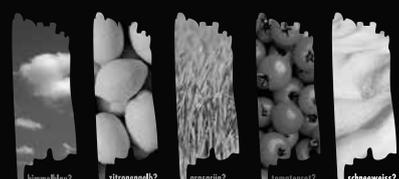
Telefonbeantwortung
Jeden Montag, 8.30 bis 10.30 Uhr

LIPPUNER - LÜCHINGER GMBH

malergeschäft

spitalstrasse 25 tel 079 282 85 80
9472 grabs
www.malergrabs.ch
lipp.lue.maler@bluewin.ch

dipl. malerpolier
lüchinger monika



...bringt Farbe in ihr Leben!

INFOS AUS DER SPITEX GRABS-GAMS

An der Hauptversammlung vom 24. September 2020 wurde über wichtige Themen abgestimmt

Die Hauptversammlung des Spitex Vereins Grabs konnte aufgrund des Lockdowns nicht wie gewohnt im Frühjahr stattfinden. Der Anlass wurde deshalb am 24. September 2020 – selbstverständlich mit den entsprechenden Schutzmassnahmen – nachgeholt.

Claire-Lise Lippuner – 28 Mitglieder fanden sich im Kirchgemeindehaus Grabs ein. Dank der grosszügigen Räumlichkeiten war es kein Problem, die Corona-Schutzmassnahmen gut einzuhalten. Die Traktanden konnten zügig behandelt werden, wobei zwei wichtige Abstimmungen durchgeführt wurden. Zum einen stimmten die Mitglieder dem Bodenabtausch mit der Politischen Gemeinde zu. Dieser war für die Umsetzung des Parkplatzprojektes an der Kirchgasse notwendig. Weiter folgten die Mitglieder dem Antrag des Vorstandes, die Liegenschaft am Tränkeweg 1, welche die Spitex Grabs-Gams als Erbe übernehmen konnte, zum Verkauf auszusprechen.

Mahlzeitendienst

Die Nachfrage nach Mahlzeitlieferungen durch die Spitex ist in den letzten Jahren stetig

gestiegen und erfreut sich grosser Beliebtheit. Im Jahr 2019 wurden in Gams 2'511, in Grabs gar 5'033 Mahlzeiten verteilt. Zurzeit werden rund 45 Haushaltungen regelmässig mit einer von der Stütlihusküche zubereiteten, warmen Mahlzeit beliefert. Ein Menü beinhaltet Suppe, Salat und Hauptspeise sowie ein kleines Dessert und kostet 16 Franken.

Spitex Grabs-Gams bildet aus

Während der vergangenen drei Jahre hat Alisha Hug aus Grabs die Ausbildung zur «Fachfrau Gesundheit EFZ» bei der Spitex Grabs-Gams absolviert und am 31. Juli 2020 mit sehr gutem Erfolg abgeschlossen. Wir gratulieren Alisha herzlich und freuen uns, dass wir sie noch weiter bei uns beschäftigen dürfen.

Im August dieses Jahres haben Kleyri Lienert und Jacqueline Schlegel mit der Ausbildung zur «Fachfrau Gesundheit EFZ» begonnen. Kleyri ist Schulabgängerin und absolviert die dreijährige Ausbildung, während Jacqueline dank ihrer Vorbildung und Berufserfahrung die verkürzte Lehre machen kann. Wir wünschen den Lernenden viel Erfolg und Freude bei der Ausbildung.



Kleyri Lienert



Jacqueline Schlegel

INFOS VOM VEREIN KINDERBETREUUNG GGS

Verstärkung für den Vorstand des Vereins Kinderbetreuung Grabs-Gams-Sennwald (GGS)

Die Hauptversammlung des Vereins Kinderbetreuung Grabs-Gams-Sennwald konnte im 2020 nicht als Anlass durchgeführt werden. Die Beschlüsse und Wahlen haben schriftlich stattgefunden.

Rita Zäch – Im Berichtsjahr 2019 durfte der Verein das 20-Jahr-Jubiläum mit diversen Aktivitäten feiern und den Schülerhort «Silva» im Schulhaus «Zil» in Sennwald eröffnen. Die Auslastung an allen Standorten war hoch. Die Nachfrage nach Betreuungsplätzen ist weiterhin steigend. Das Jahr 2019 war durchwegs ein gutes Betriebsjahr.

Beschlüsse und Wahlen 2020

Das Protokoll der Hauptversammlung 2019, die Jahresrechnung 2019 und das Budget 2020 wurden genehmigt. Für den Verein ist 2020 ein Wahljahr. Die aktuellen Vorstandsmitglieder, Philipp Anderhalden (Ressort Finanzen/Stv. Präsidium), Petra Sucker (Ressort Qualitätssicherung) und Jeanette Mösli Koch (Präsidium) stellten sich für eine weitere Amtsdauer zur Verfügung und wurden im Amt bestätigt. Neu in den Vorstand wurde Christine Egger-Schöb gewählt. Sie übernimmt das Ressort «Arbeitgeber/Wirtschaft».

Christine Egger-Schöb ist in der Geschäftsleitung der Schöb AG, Gams, für den Bereich «Finanzen/Marketing» zuständig. Aus eigener Erfahrung weiss sie, wie wichtig die Vereinbarkeit von Familie und Beruf für die Arbeitgeber und die Eltern ist. Kinderbetreuung GGS freut sich über die kompetente Erweiterung des Vorstandes. Stephanie Lippuner aus Grabs wurde als neue Revisorin ebenfalls einstimmig gewählt. Sie ersetzt den zurückgetretenen, langjährigen Revisor Ellero Ziegler und ergänzt das Revisorenteam.

Der detaillierte Jahresbericht, die Jahresrechnung 2019 und das Budget 2020 sind unter www.kinderbetreuung-ggs.ch einsehbar.

Ausblick 2020

Kinderbetreuung GGS durfte während des Lockdowns vom März bis Juni aufgrund «COVID-19» ihre Kitas und Schülerhorte durchgehend geöffnet haben. Die Gruppen standen vor allem Eltern offen, die auch während des Lockdowns auf



Philip Anderhalden, Christine Egger-Schöb, Jeanette Mösli Koch, Petra Sucker (v.l.n.r.).

eine Betreuung angewiesen waren. Mit kleineren Gruppen und den entsprechenden Schutzmassnahmen konnte das Angebot aufrechterhalten werden. Auf Anfrage der Spitalregion RWS standen für deren Mitarbeitende Betreuungsmöglichkeiten zur Verfügung, die je nach Bedarf kurzfristig und unkompliziert genutzt werden konnten. In den Gruppen gelten weiterhin besondere Schutzmassnahmen und verschärfte Hygienevorschriften. Dies bedeutet eine Herausforderung für alle Beteiligten. Kinderbetreuung GGS erfährt aber viel Solidarität, Vertrauen und Unterstützung von den Eltern und der öffentlichen Hand und blickt zuversichtlich in die Zukunft.

Metallbau - Spenglerei



«Ideen für
Menschen und
ihre Umwelt.»

Lippuner EMT AG
Werdenstrasse 84 + 86
CH-9472 Grabs

Lippuner

Wir bauen auf Metall

Stilvolle Treppen und Geländer, Fensterzargen, Fassadenbau, Edelstahl-Kamine oder Bauspengerarbeiten - Kreativität, innovative Planung und fachmännische Umsetzung der Ideen.

www.lippuner-emt.com



Freude am Bauen.
Seit 1892.

lgbau.ch
CH-9470 Werdenberg

lgbau
Ein Unternehmen der Gebr. Hiltl AG

Schreinerei

PAUL STRICKER GmbH

First
9472 Grabs

Tel 081 740 60 20
Fax 081 740 60 21
Mobil 079 262 10 52

paul.stricker@bluewin.ch
www.schreinereipaulstricker.ch

Küchen | Badezimmer | Möbel | Renovationen

25 Jahre Weltladen

Stossen Sie am

22. Oktober

zwischen 14 und 19 Uhr
mit uns an.



Jubiläumswettbewerb,
Glücksrad und Apéro
im Kirchgemeindehaus

Öffnungszeiten

Donnerstag	14 - 18 Uhr
Freitag	9 - 12 Uhr 14 - 18 Uhr
Samstag	9 - 12 Uhr

**WELT
LADEN
GRABS**



3D KÜCHEN

www.3dkuechen.ch
Tel. 081 771 49 11

individuell - geschmackvoll - durchdacht



Öffnungszeiten Andis Hofladen

Freitag: 8.30 Uhr – 11.30 Uhr

Samstag: 8.30 Uhr – 12.00 Uhr

MSC Meier Support Center
MSC GmbH
Mühlbachstrasse 11
9472 Grabs

“Die persönliche
Beratung macht den
Unterschied!”

www.msc.ch - info@msc.ch
Hard- und Software Unterstützung

Ihre Baupartner

NIEDERER
bauunternehmung

altstätten heerbrugg rebstein

VETSCH
bauunternehmung

grabs

BÜCHEL
bauunternehmung

oberriet rüthi

vom HUKA-Baupool

Herzliche Gratulation

01. November 1932

Jundt-Joas Gertrud

Drosselweg 5, Werdenberg

08. November 1935

Tischhauser-Gantenbein Katharina

Stütlihus, Grabs

09. November 1940

Nef-Tanner Irma

Stütlihus, Grabs

12. November 1927

Staub Jakob

Stütlihus, Grabs

13. November 1937

Läuger-Hechenberger Dietrich

Steinbergweg 18, Grabs

16. November 1938

Kammerer Ernst

Stütlihus, Grabs

17. November 1937

Dietschi-Kubli Hadwig

Städtli 25, Werdenberg

19. November 1930

Stricker-Kuster Heinrich

Stütlihus, Grabs

19. November 1934

Schildknecht-Knechtli Otto

Stütlihus, Grabs

19. November 1939

Künzler-Keel Gertrud

Sporgasse 6, Grabs

20. November 1927

Gantenbein-Eggenberger Ursula

Stütlihus, Grabs

21. November 1940

Scharl-Litzlbauer Franziska

Spitalstrasse 54, Grabs

22. November 1937

Eicher Rita

St. Gallerstrasse 60, Werdenberg

22. November 1940

Bernegger-Hess Wilhelm

Stockengasse 2, Grabs

24. November 1940

Hefti-Eggenberger Hans

Untergatter 6, Grabs

27. November 1937

Jundt-Joas Werner

Drosselweg 5, Werdenberg

28. November 1934

Dürler-Felder Sophie

Stütlihus, Grabs

29. November 1938

Lenherr-Stricker Marx

Steinbergweg 4, Grabs





Samstag, 7. November 2020, von 8.30 bis
12 Uhr, auf dem Marktplatz in Grabs

**Grosses saisonales Angebot
an Werdenberger Produkten**

PH Sprachkurse
Kerzenbunker Grabs
Bastecke mit dem Familienzentrum Grabs

Festwirtschaft durchgeführt vom
Einwohnerverein Grabserberg

www.buuramart.ch



B Bernegger
Holzbau AG
Grabs

WASSER STROM CATV
TECHNISCHE BETRIEBE GRABS

Ab dem **9. November 2020** bis ca. **Mitte
Dezember 2020** findet unsere

ZÄHLERABLESUNG

statt. Bitte gewährleisten Sie unseren Mitar-
beitern ungehinderten Zugang zu unseren
Strom- und Wasserzählern (keine Regale vor
Zähler usw.).

Sollten wir Sie bei unseren mehrmaligen
Rundgängen nicht antreffen, hinterlegen wir
Ihnen eine Ablesekarte zur Selbstdeklaration.
Bitte senden Sie uns diese Karte umgehend
ausgefüllt zurück. Falls Sie die Zählerstän-
de nicht selber ablesen können, dürfen Sie
uns gerne kontaktieren. Besten Dank für Ihr
Verständnis.

Technische Betriebe Grabs
Lindenweg 4, 9472 Grabs
081 750 35 35 / tbg@grabs.ch

Setzchaschte
MEHR KREATIVITÄT IM LEBEN

**Der Indoor-Treffpunkt in Grabs für kre-
atives Schaffen. Ein Ort der Begegnung,
zum Ausleben von Ideen und des Austau-
sches für Gross und Klein.**

Montag und Dienstag geschlossen

Mittwoch, Donnerstag 08.30 Uhr bis 11.15 Uhr
und Freitag 13.30 Uhr bis 17.30 Uhr

Wochenende jeden 1. Freitag im Monat
nach Ansage 13.30 Uhr bis 22.00 Uhr

Zahlreiche Arbeitsplätze stehen zum freien
Schaffen zur Verfügung. Eine Holzwerkstatt,
ein grosser Malbereich, Zaubersand, Ba-
stelsachen und vieles mehr. Das gemütliche
«Setzchaschte»-Kafi mit selbstgemachtem
Kuchen lädt zum Verweilen, Plaudern und
Geniessen ein.

Ausserdem bieten wir ein abwechslungs-
reiches Kursangebot und verschiedene
Events an. Vom 28. bis 30. Oktober können
bei uns tolle Halloween-Kürbisse geschnitzt
werden.



www.setzchaschte.ch



TELEFON • CHAT • MAIL



Tel 143
Die Dargebotene Hand
Ostschweiz und FL
www.ostschweiz143.ch

Ihre Spende hilft!
PC 90-10437-2

Wie umarme ich einen Kaktus?

**Eltern sein in der Pubertät –
Kurs in zwei Teilen**

Pubertät ist keine ansteckende Krankheit,
sondern eine notwendige Zeit in der
Entwicklung und Veränderung.
Grundlegende Informationen über die
Pubertät können Eltern helfen, einen
anderen Blickwinkel zu beziehen.

Kosten für beide Abende:
Paare 100.-, Einzelpersonen 60.-

Referentin: **Heike Motz**
Dipl. Sozialpädagogin

Donnerstag 05.11.2020, 19:30
Donnerstag 12.11.2020, 19:30
Familien Treff Buchs
Churerstrasse 7



Anmeldung notwendig bis 29.10.20
elternbildung_werdenberg@hotmail.com
www.elternbildung-werdenberg.ch

LÄUFT BEI UNS.
SO MAG ICH ES.

Internet M
35.-*
statt 42.-
pro Monat

Bei Herrchen läuft Internet M jetzt mit
250 Mbit/s – und das erst noch günstiger.

Jetzt bestellen: riiseeznet.ch/internet-m | 081 755 44 99

Rii Seez Net

* Das Angebot ist nur gültig bis zum 31.10.2020. Der Aktionspreis gilt pro Monat und ist gültig für die ersten 12 Monate, danach gelten wieder die normalen Preise. Die reguläre Mindestvertragslaufzeit beträgt 24 Monate. Von der Aktion können nur Kunden profitieren, die innerhalb der letzten 12 Monate nicht bereits eine Rii Seez Net-Aktion genutzt haben.

BLUT SPENDEN

samariter
Samariterverein Grabs
www.samariter-grabs.ch

Mehrzweckhalle Primarschule Unterdorf
Unterdorfstrasse 7, 9472 Grabs

Mittwoch, 14. Oktober 2020, 17.30 – 19.30 Uhr
Erstspender-Aufnahme bis 30 Minuten vor Spendeschluss.

Bitte Parkplätze beim Marktplatz verwenden!

33 JAHRE IM DIENSTE DER WASSERVERSORGUNG

Paul Gantenbein trat in den Ruhestand

Nach 33 Jahren im Dienste der Wasserversorgung bzw. der Technischen Betriebe Grabs trat Paul Gantenbein Ende September in den frühzeitigen Ruhestand.

Karin Vetsch – Am 1. Februar 1987 trat Paul Gantenbein die Stelle als Mitarbeiter bei der Wasserversorgung Grabs an. Im Jahr 1997 besuchte er die Brunnenmeisterschule und konnte per 1. Januar 1998 die Funktion des Brunnenmeisters übernehmen. Über 33 Jahre lang hat er die Entwicklungen der Wasserversorgung in Grabs begleitet und geprägt.

Während dieser Zeit hat sich vor allem die Bewirtschaftung der Wasserversorgung verändert. Mussten anfänglich noch alle Schieber und die Befüllung der Reservoirs vor Ort von Hand eingestellt werden, kann dies heute über das Leitsystem aus dem Büro gesteuert werden. Auch der Pikettdienst hat in den letzten Jahren einen Wandel erlebt. Der diensthabende Mitarbeitende wurde früher bei Piketteinsätzen via Festnetzanschluss aufgebeten. Dies hatte zur Folge, dass sich die Mitarbeitenden bei Bereitschaft ständig zuhause aufhalten mussten. Die

modernen Kommunikationswege erlauben heute eine Kontaktaufnahme via Handy, wobei die Störungen dann auch vielfach gleich über das Tablet behoben werden können.



Als Meilensteine von Paul Gantenbeins langjährigen Tätigkeit für die Technischen Betriebe Grabs stechen der Neubau des Reservoirs «Grist» in den Jahren 2009 bis 2010 sowie die energetische Nutzung der Trinkwasserleitungen am Grabserberg hervor.

Stets zuverlässig, hilfsbereit und mit viel Leidenschaft strebte Paul Gantenbein eine ständige Weiterentwicklung und Optimierung der Wasserversorgung Grabs an. Auf ihn war immer Verlass, auch bei «Notfall-Einsätzen» in der Nacht oder während den Ferien konnte immer auf ihn und seinen grossen Erfahrungsschatz gezählt werden.

Herzlichen Dank

Gemeinderat und Personal danken Paul Gantenbein für seine treuen Dienste zugunsten der Gemeinde und der Grabser Bevölkerung. Sie wünschen ihm noch viele glückliche Jahre im frühzeitigen Ruhestand bei bester Gesundheit.

VERANSTALTUNGSTIPPS FÜR DIE GENERATION 60+

Die «Arbeitsgruppe 60+» empfiehlt Ihnen, geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner der Generation 60+, gerne folgende Anlässe:

Vortrag «Heiterkeit als Eigenschaft: Einblicke in die positive Psychologie» des Seniorenforums Werdenberg im Kirchgemeindehaus Grabs, vom Dienstag, 20. Oktober 2020, 15.30 Uhr

Referentin: Dr. Jennifer Hofmann, Uni Zürich; Eintritt: 10 Franken pro Person.

Behördenforum im Kirchgemeindehaus vom Mittwoch, 4. November 2020, 20 Uhr

Die Präsidenten der Ortsgemeinde, der Politischen Gemeinde und der Schule informieren über das aktuelle Geschehen des laufenden Jahres sowie über geplante Aktivitäten in der Zukunft; Fragen der Zuhörerschaft werden direkt am Anlass aus erster Hand beantwortet; im Anschluss an die Veranstaltung wird ein Apéro offeriert.

«Spiel und Spass» im Begegnungszentrum Gallus, vom Montag, 9. November 2020, 14 Uhr bis ca. 17 Uhr

Es wird gejasst, Brett- und Gesellschaftsspiele werden gespielt und natürlich wird auch die Gemeinschaft genossen; Kaffee und Kuchen werden von der katholischen Frauengemeinschaft Buchs/Grabs offeriert; Infos: Hildegard Lippuner (081 771 43 85); Jedermann/-frau mit Freude am Spielen ist herzlich willkommen.

Vortrag «Ist das Geldwesen aus den Fugen?» des Seniorenforums Werdenberg im Kirchgemeindehaus Grabs, vom Dienstag, 10. November 2020, 15.30 Uhr

Referent: Prof. em Dr. Urs Birchler, Banking, Uni Zürich; Eintritt: 10 Franken pro Person.

Nachmittagswanderung «Grabserbach-Hugobühl-Untergatter-Schloss Werdenberg-Mädli-Unterdorf-Marktplatz» vom Donnerstag, 12. November 2020

Treffpunkt: 13.15 Uhr beim Marktplatz Grabs; Wanderzeit: 2 Std. (ca. 200 Höhenmeter); Mitnehmen: dem Wetter entsprechende leichte Wanderkleidung, evtl. Wanderstöcke; Verpflegung: aus dem Rucksack oder im Café Post, Grabs; die Wanderung findet bei jeder Witterung statt; Versicherung ist Sache der Teilnehmenden; Auskunft erteilen: Hanspeter Schäpper (044 854 07 26), Annakäthi Giger (081 771 21 92) oder Annaliese Oswald (081 771 34 93); alle wanderfreudigen Seniorinnen und Senioren sind herzlich willkommen.

Ihre Anregungen, Hinweise und Kommentare nimmt Katharina Gächter gerne entgegen (katharina.gaechter@grabs.sg.ch).

SKISAISON STEHT VOR DER TÜR

Skifahren zum Einheimischen-Tarif in der Wintersportregion Wildhaus

Der Winter steht vor der Tür und somit auch der Saisonstart in der Wintersportregion Wildhaus. Der Verkauf der Skiabonnemente auf der Grabser Gemeindeverwaltung beginnt am Montag, 2. November 2020. Die Abonnemente sind als Bürgerservice auch dieses Jahr im Gemeindebüro Grabs (Rathaus, Büro-Nr. 4, Schalter) erhältlich.

Bergbahnen Wildhaus AG – Das Abo «Wildhaus» ist ohne Mehrpreis uneingeschränkt in den Ski-gebieten Wildhaus und Gräsch-Danusa im Prätigau gültig. Die beiden Gebiete sind dank der technischen Beschneidung sehr schneesicher und erschliessen mit 12 Transportanlagen 56 km bestens präparierte Pisten. Wildhaus empfängt seine Gäste in diesem Winter mit der modernsten und sichersten Familienbahn der Schweiz. Die neue 6er-Sesselbahn vom Oberdorf auf die Freialp erschliesst ein fantastisches Übungsgelände für Familien, Anfänger und Wiedereinsteiger. Somit gehören auch die Wartezeiten im Oberdorf der Vergangenheit an. Inbegriffen ist ebenfalls die Sommernutzung der beiden Sesselbahnen in Wildhaus. Zusätzlich erhalten Abobesitzer eine 50%-Ermässigung auf Tagesskipässe in den Partnergebieten Wolzenalp, Malbun, Tanzboden, Pizol und Elm.

Bei günstigen Schneeverhältnissen starten die Bergbahnen Wildhaus bereits am Samstag, 28. November 2020, mit dem Wochenendbetrieb in die Wintersaison.

Vergünstigungen

Die Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Grabs erhalten die Skipässe und Abonnemente zum Einheimischen-Tarif. Die Vergünstigung wird auf allen Anlagen in Wildhaus gewährt. Einzelfahrten mit den Sesselbahnen der Bergbahnen Wildhaus AG werden ebenfalls vergünstigt abgegeben. Für den Bezug von Tagesskipässen und Einzelfahrten an den Bergbahnkassen benö-



WINTERSPORTREGION WILDHAUS

Jahresabo Familien «Top of Kids»

■ 2 Erwachsene inkl. Kinder 6-12 Jahre	CHF	990.00
■ 2 Erwachsene inkl. Kinder 6-12 Jahre und Jugendliche 13-17 Jahre	CHF	1'245.00
■ 1 Erwachsener inkl. Kinder 6-12 Jahre und/oder Jugendliche 13-17 Jahre	CHF	835.00

Jahresabo Einzelpersonen

■ Erwachsene ab 18 Jahre	CHF	485.00
■ Jugendliche 13-17 Jahre	CHF	365.00
■ Kinder 6-12 Jahre	CHF	175.00
■ Wochentagsabo Erwachsene (Montag bis Freitag)	CHF	390.00

Jahresabo Fussgänger

■ Erwachsene ab 18 Jahre	CHF	140.00
■ Jugendliche 13-17 Jahre	CHF	105.00
■ Kinder 6-12 Jahre	CHF	50.00

Corona-Schutzkonzept

Die getroffenen Schutzmassnahmen ermöglichen den Wildhauser Gästen einen sicheren und entspannten Aufenthalt. Die aktuell geltenden Schutzkonzepte sind auf www.wildhaus.ch aufgeschaltet.

Corona-Versicherung für Abos

Geld zurück, wenn Sie nicht an 80 Tagen Skifahren können!

Sollte uns alle während der kommenden Wintersaison 2020/21 schlimmstenfalls ein erneuter ganzer oder regionaler Lockdown treffen, der die gleichzeitige Schliessung der Wintersportgebiete Wildhaus (SG) und Gräsch-Danusa (GR) zur Folge hat, erhalten Sie Ihr Geld anteilmässig zurück. Weitere Infos dazu finden Sie auf der Homepage der Bergbahnen Wildhaus.

tigen Sie einen **gültigen** Einheimischen-Ausweis (nicht älter als ein Jahr).

Einheimischen-Ausweis

Einen neuen Ausweis (bitte ein aktuelles Passfoto mitbringen) erhalten Sie für fünf Franken im Gemeindebüro (Büro Nr. 4) im Rathaus Grabs. Der Ausweis muss **jährlich** nachgetragen werden, da ansonsten die Gültigkeit verfällt.

Jahres- und Wochentagsabo

Jahres- und Wochentagsabos zum Einheimischen-Tarif können ausschliesslich im Gemeindebüro (Büro Nr. 4) im Rathaus Grabs bezogen werden.

Ablauf

Wer ein Jahres- oder Wochentagsabo lösen möchte, meldet sich mit seiner Chipcard (wenn vorhanden) und einem aktuellen Foto im Gemeindebüro (Büro Nr. 4) im Rathaus Grabs. Dort wird eine Bestellbestätigung, versehen mit Name, Vorname, Adresse und Geburtsdatum, ausgestellt. Bargeldloses Bezahlen ist problemlos möglich (EC direct oder Postcard), es werden jedoch keine REKA-Checks akzeptiert.

Das bestellte Abonnement wird von der Bergbahnen Wildhaus AG ausgestellt. Solange noch

kein Skibetrieb herrscht, werden die Karten den Abonnenten per Post zugestellt. Bestellungen, welche kurz vor einem Betriebstag eintreffen, liegen an der Talstationskasse in Wildhaus bereit und können unter Vorweisung der Bestellbestätigung der Gemeinde Grabs abgeholt werden.

Datenträger

Das Depot der berührungslosen Chipcard beträgt fünf Franken und kommt zum Preis des gelösten Abonnementes dazu.

Altersgrenze

Kind

Ab dem 6. Geburtstag bis zum vollendeten 12. Lebensjahr (also einen Tag vor dem 13. Geburtstag).

Jugendlich

Ab dem 13. Geburtstag bis zum vollendeten 17. Lebensjahr (also einen Tag vor dem 18. Geburtstag).

Kontakt

Bergbahnen Wildhaus AG
Vordere Schwendstrasse 23, 9658 Wildhaus
Tel. +41 71 998 50 50
bergbahnen@wildhaus.ch, www.wildhaus.ch